



Episodio 201

(Previamente en Hand aufs Herz)

Luzi: Tengo una presentación en TV, ¡en la revista de la tarde!

Emma: ¡Hoy es nuestro concierto de beneficencia!

Luzi: Lo se...

Bea: Deberíamos regresar al auditorio...

Ben: Ya hablamos de ello muchas veces. Esto no va a funcionar... no puedo estar sin ti.

Luzi: ¿Crees que vamos a llegar a tiempo?

Caro: ¿A dónde?

Luzi: A Colonia.

Caro: Vas a estar en TV y ¿estás pensando sobre una pequeña presentación en el auditorio de la escuela?

Luzi: ¡Es para Timo!

[Introducción]

[Pestalozzi, el ático]

Ben: ¿Bea?

Bea: Shhh... Te amo.

Ben: ¿Cómo se siente eso?

Bea: Bien...

[Pestalozzi, auditorio]

Jenny y Emma se han puesto sus atuendos y están ajustando algunas cosas de último momento.

Jenny ayuda a Emma con su guante.

Emma: ¿Dónde está la Sta. Vogel? Los primeros padres de seguro van a aparecer pronto...

Bodo: ¡Y aun ningún mensaje de Luzi!

Emma: ¡Ben tampoco está aquí!

Bodo: Entonces vamos a tener que usar una grabación para la parte de Ben.

Emma: Okay, ¿pero la parte de Luzi?

Jenny: Vamos a cantarla.

Emma: ¿Nosotras dos?

Jenny: ¡Sí!

Bodo: Entonces quizá debamos ensayar de nuevo.

Emma: ¡De ninguna manera!

Timo: Chicos... no tienen que hacer esto por mí...

Jenny: Por supuesto que lo haremos.



[Berlín, frente al estudio]

Luzi: ¿Dónde está el taxi?

Frank: Bueno, felicitaciones Luzi, en verdad estuviste genial.

Luzi: ¿En serio?

Caro: Si, las luces estuvieron excelentes, el escenario estaba bien y las cámaras funcionaron muy bien también.

Luzi: Wow, ¿tanta alabanza de ti?

Frank: Ahora, en serio, ¿cómo te sentiste?

Luzi: ¡Brillante!

Frank: Entonces, ¿no te arrepientes?!

Luzi: ¡De ninguna manera! – Pero, ¿Dónde está el taxi? Si nos vamos ahora, aun podemos llegar a tiempo, ¿verdad?

Frank: ¡Sí!

Luzi: Y tu le dijiste a los otros, ¿qué llegábamos tarde?

Caro: Yo – ¡seguro!

Luzi: Woah, si la presentación va a ser la mitad de buena de la de ahora, ¡va a ser impresionante! ¡Estoy segura que ya están esperando!

Frank: Umm, Caro, por cierto, ¿aun necesito una cita con Fred hoy!

Caro: ¿Fred?

Frank: Fröbel, ¡del departamento legal! Um, vamos a hablar de todo lo demás en taxi...

Reportero: ¡Luzi Beschenko! ¡Parece ser un nombre que uno tiene que recordar! ¡Hola Frank!

Frank: Zerano. Te hubiera llamado esta noche de todos modos.

Reportero: Seguro. Max Zerano, reportero: Frank pretende que le caigo bien pero, la verdad, me tiene miedo... ¡con razón!

Frank: Escucha, hace dos meses Max publico una historia sobre Upfront. Esa cosa fue una gran mentira.

Reportero: Si, pero aumento las ventas.

Luzi: Um, Frank, necesitamos apurarnos.

Reportero: ¿Puedo preguntarte algo primero? Una pequeña entrevista...

Frank: Por supuesto, ¡seguro!

Reportero: ¡No va a tomar mucho! ¡Jörg!

[Pestalozzi, el ático]

Ben: ¡Aun no te levantes!

Bea: ¡Vamos tarde! ¡Estoy segura que los otros ya nos están buscando!

Ben: ¡De cualquier manera tú no vas a cantar!

Bea: Seguramente ya ha empezado...

Ben: ¿Puede ser que te pongas más bonita cada día? ¡Los otros se las van a arreglar bien sin nosotros!

Bea: Necesito pensar.

Ben: Bea, es muy simple: te amo y tú me amas.

Bea: Necesito llegar al auditorio.



[Berlín, frente al estudio]

Luzi: ¿Cantar? Sí, desde siempre, en realidad. Bueno, en la ducha y todo...

Reportero: ¡Fantástico! ¿Y cuando escribiste tu primera canción?

Luzi: Ni idea, ¿cuándo tenía 10 o 11? Eso fue más por diversión, creo que era acerca del ambiente.

Reportero: Y con respecto a tus letras... ¿Quién te inspira?

Luzi: Nadie, en realidad, solamente escribo sobre lo que me viene a la mente.

Reportero: Hm. Tu reciente canción es sobre el amor. ¿Es sobre un chico real?... ya veo... entonces dime: ¿Cómo se conocieron? ¿Cuál es su nombre?

Luzi: Bueno, en realidad, la letra solo me vino.

Reportero: ¿En la ducha o en la cama? Y si fue en la cama, ¿con quién? ¿El sabe que tú escribiste esta canción para él?

Luzi: ¡No voy a hablar de eso!

Reportero: ¡Entonces el chico no sabe que lo amas y tienes miedo de decírselo!

Luzi: ¡Yo no dije eso! Eso suena como si - No, no es para nada así, yo -

Frank: Max, escuchan, eso es suficiente, ¡tenemos que llegar al aeropuerto!

Reportero: Pero aun tengo muchas preguntas, Frank.

Frank: Hagamos una cita, hagamos una entrevista oficial en la disquera.

Reportero: ¡Okay!

Frank: ¡¿Sí?! ¡

Reportero: ¡Tienes aquí a una verdadera estrella joven!

Frank: Sí, ¡Luzi sabe lo que quiere! ¡Te llamare!

Caro: Conozco a Luzi Beschenko desde hace tiempo, así que si tiene más preguntas...

Reportero: ¿Sabes quién es el chico? ¡Gracias por la pista! Entonces te preguntare en la próxima entrevista. ¡Bon voyage!

Frank: ¡Mejórate pronto!

Reportero: ¡Yo yo!

[Pestalozzi, auditorio]

Jenny y Emma siguen preparándose.

Timo: Chicos, Ben esta aquí, ¡se está cambiando!

Emma: Oh, ¡por lo menos el está aquí!

Jenny: Cuando esté listo, ¡vamos a empezar!

Emma: ¡Cinco minutos más!

Jenny: ¡Dijimos que si Luzi no viene lo haremos solos!

Bodo: ¿Y qué pasa si ya viene de camino?

Jenny: ¡No ha llamado entonces ya no vendrá!

Bea: ¡Maldición!

Miriam: Bea, ¿ya ha empezado el concierto?

Bea: ¿Qué?

Miriam: ¡El concierto de beneficencia! Ya va a empezar, ¿verdad?

Bea: No... Um, ¡sí! Si, empezó – empieza.

Miriam: ¿No vas a venir?

Bea: Quería tomar un poco de aire.

Miriam: ¿Estás bien?

Bea: ¡Sí! Si... ¡hola Lara!



Lara: ¡Hola!

Bea: ¡Diviértanse!

Miriam: Gracias. ¡Te veo!

Jenny: Vamos al escenario ahora. Estamos empezando ahora.

Frau Krawzyck: Bienvenidos queridos padres, hola estudiantes. Estoy encantada de que muchos de ustedes están aquí esta noche.

Jenny: ¡Por Timo!

Emma: Si.

Jenny: Si.

Frau Krawzyck: Todos sabemos hoy que esta no es una aparición ordinaria de STAG Para mí fue impresionante ver la cantidad de esfuerzo que estos estudiantes están dispuestos a poner por un compañero. Y deseo que su compromiso, su coraje y su fuerza se vean recompensados con su generosidad. ¡Vamos a empezar ahora mismo!

[Born this way]

Bea: Voy tarde... ¡Lo siento! ¿Dónde está Luzi?

Gabriele: ¡No lo logro!

[Villa Bergmann]

Jenny: ¡Oigan! ¿Adivinen cuanto recaudamos? ¡¿Hm?!

Bodo: Umm...

Jenny: ¡Tres mil!

[Celebrando]

Timo: Bueno, ¡eso va a ser suficiente para el elevador y las rampas! Chicos, ¿saben lo que eso significa?

Ben: ¡Que te puedes quedar en nuestra escuela!

Timo: Si, ¡eso significa que me puedo quedar en nuestra escuela gracias a ustedes!

Ben: ¡Maravilloso amigo!

Jenny: Que estas esperando, ¡vamos a brindar!

Todos: ¡Sí! ¡Por Timo!

Timo: ¡Por el STAG!

Todos: ¡Por el STAG!

Bodo: ¡Lara!

Lara: Hey, miren, ¡su presentación ya está en el internet!

Bodo: ¿En serio? Genial. ¿Tú filmaste eso?

Lara: Las personas realmente gustan de ustedes, ¿verdad?

Ben: ¿Alguno de aquí escucho sobre Luzi?

Jenny: Um, nop, aun nada.

Ben: Extraño, ¿dónde está?

Emma: En verdad nunca pensé que nos dejaría debido a esta presentación de TV.



[Pestalozzi - Auditorio]

Luzi: Mi**da.

boilersuit guy: ¿Perdón? Va un poco tarde.

Luzi: Los decepcioné...

boilersuit guy: La presentación ya termino.

Luzi: Lo sé. ¿Fue buena?

boilersuit guy: Bueno, si, por supuesto, fue nuestro AG. Por lo que se, sus compañeros querían ir a celebrar.

Luzi: ¿Sabe dónde?

boilersuit guy: No, no lo dijeron.

[Apartamento Beschenko]

Karin: Luzi, ¡tu presentación fue asombrosa! ¡Te vi en TV! ¡No te veías para nada nerviosa! ¡No pude ni quedarme quieta! ¿Y sabes quién llamo? ¡Marianne! También te vio y— ¿Qué pasa?

Luzi: Nada...

Karin: Luzi... ¿Qué sucedió?

Luzi: Apesto, ¡eso es lo que sucedió!

Karin: ¡Tonterías!

Luzi: Decepcione al STAG.

Karin: ¿Te perdiste el concierto de beneficencia?

Luzi: ¡Sí!

Karin: ¿Pensé que tenías la parte de solista?

Luzi: Lo tenía, pero después de la presentación estaba este tipo y quería una entrevista y luego ¡eso tomó mucho tiempo! Te lo dije, apesto...

Karin: Eso no es verdad.

Luzi: ¿No? ¡Este concierto era para Timo y todo el auditorio estaba lleno y yo tenía la parte del solo, que es la guía, lo que significa que es la parte más importante de toda la canción y que hago, no estoy allí y decepciono a mis amigos!

Karin: ¡Ven aquí! Ellos sabían que tenías la presentación en TV.

Luzi: Si y tenían miedo que se iban a cruzar. Pero yo dije que eso no iba a pasar.

Karin: Si, pero no podías saberlo.

Luzi: ¿Tenemos helado?

Karin: Vainilla.

[Villa Bergman]

Ben: ¡Hola! ¡Buenos días!

Stefan: Días...

Ben: Llegué un poco tarde ayer.

Stefan: Me di cuenta. Pero parece sentirte bien, ¡¿huh?!

Ben: No puedo quejarme. No te preocupes, no voy a olvidar mis deberes como buen estudiante, voy a ir ahora a la escuela.

Stefan: Oh, ¡ahora esas son palabras inusuales!

Ben: ¿Tienes algún problema con que me emocione la escuela?

Stefan: No, no, ¡no tengo para nada algún problema con ello!

Ben: Bien. ¡Adiós!



Stefan: ¡Yo!

Ben: Por cierto... genial que estés tan bien con lo relacionado a Bea...

Stefan: ¿Viste ayer en la noche a la Sta. Vogel?

Ben: Puedes decir eso. Pero no es su culpa que me haya quedado dormido.

Stefan: Esta bien, no necesito detalles. Estoy bien con lo que se.

Ben: Esta bien por mí. Adiós.

Stefan: Adiós.

[Pestalozzi – Ático]

(Flashback de otro beso entre Bea y Ben)

Mensaje de Ben: Todo va a estar bien. Ben.

Bea: Ben... esto no va a funcionar...

[Pestalozzi - Pasillo]

Ingrid: ¡Luzi! ¡Allí estas! Y yo pensé que estabas enferma.

Luzi: ¿Enferma? ¿Por qué enferma?

Ingrid: Bueno, porque como no estuviste en la presentación de ayer.

Luzi: Tenía otra presentación... en TV...

Ingrid: ¿¿En TV?!?

Luzi: Si y fue un show en vivo y fue tan tarde que no pude llegar a la presentación con el STAG.

Ingrid: Entiendo.

[Pestalozzi - Auditorio]

Bodo: ¿Alguno de ustedes informo a Luzi?

Emma: ¿Para qué? ¿Para que pueda decepcionarnos otra vez, como ayer?

Jenny: En verdad necesitamos hablar con ella. Tiene un contrato ahora, va a estar fuera todo el tiempo.

Emma: Si y eso significa que Luzi va a tener menos y menos tiempo para el STAG.

Jenny: Exactamente, van a haber otras presentaciones en TV, entrevistas, grabaciones, eso es normal.

[Pestalozzi - Pasillo]

Ingrid: En verdad, fue un show verdaderamente genial. La luz también, la música, ¡todo!

Luzi: ¿Y las donaciones? ¿Sabe algo acerca de eso?

Ingrid: Acerca de los tres mil Euros. ¿No te dijeron nada los otros?

Luzi: Aun no los he visto.

Ingrid: Bueno, ¡al auditorio entonces! ¡El ensayo extra está a punto de comenzar!

Luzi: ¿Ensayo extra?

Ingrid: Después del éxito de ayer, tus amigos no pueden ser detenidos, supongo. ¿Qué estas esperando?



[Pestalozzi - Auditorio]

Timo: ¡Luzi!

Luzi: ¿Por qué no me dijeron que estaban ensayando?

Jenny: Porque no sabíamos si tenías tiempo.

Luzi: ¡Por supuesto que tengo tiempo!

Emma: ¿Igual que ayer?

Luzi: Bueno, la presentación tomo un poco más de tiempo y luego tuve que dar una entrevista... pero escuche que estuvieron geniales y recaudaron tres mil Euros... ¡lo siento tanto! En verdad lo arruine ayer...

Emma: Tenías una parte en solitario. ¡Y simplemente no estabas allí!

Bodo: ¿Por qué por lo menos no llamaste?

Luzi: Estaba en un estudio de televisión, no podía simplemente llamar, ¡pero le dije a Cara que les enviara un mensaje!

Jenny: Gran idea, Luzi...

Luzi: Ella no les dijo... ¡lo siento mucho!

Jenny: Oye, ¡sabemos que no nos decepcionaste a propósito! Lo que está pasando en tu vida realmente te consume el tiempo.

Luzi: Lo lograré la próxima vez, ¡lo prometo!

Emma: Seguro...

Luzi: ¡Por lo menos denme la oportunidad de tratar! ¿O tienen una mejor idea?

Jenny: Francamente, ¡sí! Creo... preferiríamos si ¡tú te fueras!